

## اطلاعات مهم در باره پروژه ESF :

### "انتگراسیون در استان Niederösterreich"

دوره آموزش زبان آلمانی به همراه مشاوره اجتماعی برای پناهندگان (Asylberechtigte) و یا پناهندگان با اقامت و حقوق محدود و مشروط به تمدید (sub. Schutzberechtigte) در استان Niederösterreich

### عرضه دوره آموزش زبان آلمانی (BFI NÖ und WIFI NÖ):

- ۴ تا ۵ بار در هفته در حدود ۳ ساعت آموزش زبان آلمانی از دوشنبه تا جمعه و زمان برگزاری قبل از ظهر و یا بعد از ظهرها می باشد.
- ارائه دوره های آموزشی تایید شده در سطوح A1 و A2 .
- مراقبت از کودکان وجود ندارد.
- هزینه رفت و آمد برای شرکت در دوره آموزشی زبان و برای مشاوره اجتماعی پرداخت نمی شود.
- محل برگزاری کلاسهای آموزش زبان آلمانی: شعبه های WIFI ، bfi ، WK و AK در نواحی ذیل الذکر

### ارائه مشاوره اجتماعی از طریق کاریتاس : (Caritas Wien und Caritas St. Pölten)

- همزمان با شرکت در کلاسهای آموزش زبان آلمانی
- توضیح در خصوص حقوق و مطالبات مدنی و اجتماعی
- توضیح در ارتباط با چشم انداز و آینده شغلی شرکت کنندگان
- یادگیری و تربیت در خصوص پیدا کردن شغل مناسب و استفاده از شبکه های شرکاء برای تحصیل کار و شغل
- تماس با مقامات دولتی و امثالهم

### شرایط شرکت در پروژه:

- برای پناهندگان و یا پناهندگان با اقامت و حقوق محدود و اقامت مشروط به تمدید (Asyl- und sub. Schutzberechtigte in Niederösterreich)
- متقاضی باید به سن قانونی رسیده باشد.
- محل سکونت متقاضی در استان Niederösterreich باشد.

### محل برگزاری پروژه :

- با عرضه گسترده در تمام بخشها و نواحی استان Niederösterreich
- پروژه با دوره های آموزشی زبان آلمانی و Clearing در نواحی Amstetten ، St. Pölten ، Zwettl ، Korneuburg ، Baden و Mödling شروع می شود و در بقیه نواحی و بخشهای استان متعاقبا گسترش پیدا خواهد نمود.

### مدارک مورد نیاز جهت ارائه برای اولین موعد مقرر:

- کارت ثبت نام محل سکونت (Meldezettel)

Diese Maßnahme wird aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds finanziert.

- جواب پناهندگی (Asylbescheid) به عبارت دیگر کارت اقامت (Aufenthaltsberechtigung ، کارت خاکستری)
- ارائه سابقه بیمه در صورت موجود بودن (Versicherungsdatenauszug)
- ارائه پایان نامه کلاس زبان آلمانی در صورت موجود بودن
- ارائه پاسپورت کنوانسیون ژنو در صورت موجود بودن (Konventionsreisepass)
- ارائه قرارداد مشاوره اداره کار و امور اجتماعی (AMS-Betreuungsvereinbarung) در صورت موجود بودن

**پذیرش در پروژه با توجه به سوابق توانایی و سوابق اجتماعی از طریق مشاورین کاریتاس و با تعیین قرار قبلی از تاریخ ۲۰۱۶/۰۷/۲۷ ممکن و انجام پذیر خواهد بود.**

### Waldviertel

- زمان : سه شنبه ساعت ۸:۰۰ الی ۱۲:۰۰ و ۱۳:۳۰ الی ۱۷:۳۰
- محل برگزاری : Räumlichkeiten Caritas Rat und Hilfe
- آدرس : Landstraße 29, 3910 Zwettl ، طبقه دوم
- مسئول هماهنگی : آقای Christian Scheidl ، شماره موبایل : ۰۶۷۶-۸۳۸۴۴۷۳۰۲

### St. Pölten

- زمان : سه شنبه ساعت ۸:۰۰ الی ۱۲:۰۰ و ساعت ۱۳:۰۰ الی ۱۶:۰۰
- پنج شنبه ساعت ۸:۰۰ الی ۱۲:۰۰ و ساعت ۱۳:۰۰ الی ۱۶:۰۰
- محل برگزاری : Räumlichkeiten Caritas Rat und Hilfe
- آدرس : Schulgasse 10, 3100 St. Pölten ، طبقه اول
- تماس : خانم Sevinc Adiyaman ، شماره موبایل : ۰۶۷۶-۸۳۸۴۴۷۳۹۹

### Mostviertel

- زمان : سه شنبه ساعت ۸:۰۰ الی ۱۲:۰۰
- جمعه ساعت ۸:۰۰ الی ۱۲:۰۰
- محل برگزاری : Räumlichkeiten Caritas Rat und Hilfe
- آدرس : Hauptplatz 39, 3300 Amstetten ، طبقه اول
- تماس : خانم Michaela Fischer ، شماره موبایل : ۰۶۷۶-۸۳۸۴۴۷۳۶۷

### **تعیین قرار قبلی برای Korneuburg ، Baden و Mödling :**

لطفا از طریق تماس با ایمیل آدرس [innoe@caritas-wien.at](mailto:innoe@caritas-wien.at) و اعلام نام و نام خانوادگی و شماره تلفن جهت تعیین وقت قبلی اقدام فرمایید. متعاقبا برای تعیین وقت قبلی با شما تماس گرفته خواهد شد.

Diese Maßnahme wird aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds finanziert.